

Distr.: General
5 March 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

البند ١٤٣ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٤	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٢١	ثانيا - افتراضات التخطيط والموارد المالية
٢٨	ثالثا - تحليل الفروق
٣٢	رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها
	خامسا - موجز أعمال المتابعة المضطلع بها لتنفيذ مقررات الجمعية العامة وطلباتها الواردة في قرارها ٢٧٦/٦١ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أيدتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة
٣٢	

المرفقات

٤٠	خريطتان تنظيميتان
٤٢	خريطة



موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، التي تبلغ ٦٠٠ ٤٨٨ ٥٦ دولار، بما في ذلك التبرعات العينية المدرجة في الميزانية والبالغة ٦٠٠ ٥٤٥ ١ دولار.

وتوفر الميزانية الاعتمادات اللازمة لنشر ٨٦٠ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٦٩ ضابطا من ضباط شرطة الأمم المتحدة، و ٤٠ موظفا دوليا، و ١١٣ موظفا وطنيا.

وقد تم ربط مجموع الاحتياجات من الموارد اللازمة للقوة بالهدف المحدد للقوة عن طريق عدد من أطر عمل الميزنة القائمة على النتائج والمنظمة وفقا للعناصر (عنصر الشؤون السياسية والمدنية والعنصر العسكري وعنصر شرطة الأمم المتحدة وعنصر الدعم). وتُسببت الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى كل من هذه العناصر، باستثناء التوجيه التنفيذي والإدارة، الذي يمكن أن يُنسب إلى القوة ككل.

أما الإيضاحات المتعلقة بالفروق في مستويات الموارد، سواء البشرية أم المالية، فقد جرى ربطها، عند الاقتضاء، بالنواتج المحددة التي قررتها البعثة.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفئة	النفقات ^(أ) (٢٠٠٧-٢٠٠٦)	المخصصات ^(أ) (٢٠٠٨-٢٠٠٧)	تقديرات التكاليف ^(أ) (٢٠٠٩-٢٠٠٨)	الفرق النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	١٩ ٥٠٩,٩	٢٠ ٠٥٠,٦	٢٤ ٢٢٧,٩	٢٠,٨
الموظفون المدنيون	٨,٠٧٥ ١٣	٣,٧٠٠ ١٢	٠,٦٥٦ ١٤	٤,١٥
التكاليف التشغيلية	٢,٧٦٢ ١٤	٥,٨٣٦ ١٣	١,٠٥٩ ١٦	١,١٦
إجمالي الاحتياجات	٩,٣٤٧ ٤٧	٤,٥٨٧ ٤٦	٠,٩٤٣ ٥٤	٩,١٧
الإيرادات المتأتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٧,١١٠ ٢	٣,٩٩٨ ١	٧,٣١٧ ٢	٠,١٦
صافي الاحتياجات	٢,٢٣٧ ٤٥	١,٥٨٩ ٤٤	٣,٦٢٥ ٥٢	٠,١٨
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	٤,٤٧٤ ١	٠,٤٧١ ١	٦,٥٤٥ ١	١,٥
مجموع الاحتياجات	٣,٨٢٢ ٤٨	٤,٠٥٨ ٤٨	٦,٤٨٨ ٥٦	٥,١٧

(أ) يعكس إعادة تصنيف تكاليف الوظائف المؤقتة الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة من التكاليف التشغيلية إلى تكاليف الموظفين المدنيين.

الموارد البشرية^(أ)

المجموع	الموظفون الوطنيون	الموظفون الدوليون	شرطة الأمم المتحدة	الوحدات العسكرية	
التوجيه التنفيذي والإدارة					
٣	-	٣	-	-	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٣	-	٣	-	-	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
العناصر					
الشؤون السياسية والمدنية					
٢٦	٩	١٠	٧	-	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٢٧	٩	١١	٧	-	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
العنصر العسكري					
٨٣٩	٣	٢	-	٨٣٤	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٨٣٩	٣	٢	-	٨٣٤	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
عنصر شرطة الأمم المتحدة					
٦٤	١	١	٦٢	-	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٦٤	١	١	٦٢	-	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
عنصر الدعم					
١٤٦	٩٧	٢٣	-	٢٦	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
١٤٩	١٠٠	٢٣	-	٢٦	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
المجموع					
١٠٧٨	١١٠	٣٩	٦٩	٨٦٠	المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
١٠٨٢	١١٣	٤٠	٦٩	٨٦٠	المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
٤	٣	١	-	-	صافي التغير

(أ) يمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح للقوام.

ترد الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة في الجزء الرابع من هذا التقرير.

أولا - الولاية والنتائج المقررة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص بموجب قراره ١٨٦ (١٩٦٤). وكان قرار مجلس الأمن ١٧٨٩ (٢٠٠٧) أحدث قرار أذن فيه المجلس بتمديد ولاية البعثة.
- ٢ - وقد أنيطت بالبعثة مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق الهدف العام، وهو كفالة السلم والأمن في قبرص وعودة الأوضاع الطبيعية.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت القوة، خلال فترة الميزانية بعدد من الإنجازات المتوقعة، إذ حققت نواتج أساسية ذات صلة بذلك الهدف على النحو المبين في الأطر المستمدة من ولاية القوة. وهذه الأطر منظمة حسب العناصر (عنصر الشؤون السياسية والمدنية والعنصر العسكري وعنصر شرطة الأمم المتحدة وعنصر الدعم).
- ٤ - وستفضي الإنجازات المتوقعة إلى بلوغ هدف مجلس الأمن خلال مدة القوة، وتبين مؤشرات الإنجاز مقدار التقدم المحرز صوب تحقيق هذه الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة، من حيث عدد الموظفين، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة الخاص بالقوة، الذي يمكن أن ينسب إلى البعثة ككل. وتم إيضاح الفوارق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، بما في ذلك الوظائف التي أعيد تصنيفها في إطار كل عنصر من تلك العناصر.
- ٥ - ووفقا لقرار مجلس الأمن ١٧٨٩ (٢٠٠٧)، ستواصل القوة خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ القيام بما يلزم من تنسيق ووساطة بوجه عام لاستئناف المفاوضات بين الجانبين الرامية إلى تحقيق تسوية شاملة ودائمة. وستواصل القوة صون سلامة المنطقة العازلة وتقديم المساعدة الإنسانية إلى أفراد الطائفتين.
- ٦ - وأقيم مقر القوة والقطاع رقم ٢ في العاصمة نيقوسيا، حيث يوجد أيضا مكتب الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة، بينما يوجد مقرا القطاعين رقم ١ ورقم ٤ في سكوريوتيسا وفاماغوستا، على التوالي. وتقدم القوة الدعم الإداري واللوجستي والتقني لأفرادها الفنيين والعسكريين وأفراد شرطة الأمم المتحدة المتمركزين في مقر قيادتها الرئيسي ومقر قيادة قطاعها، إضافة إلى الأفراد العسكريين الذين يعملون في ١١ قاعدة للدوريات و ٩ مراكز للمراقبة الدائمة.

التوجيه التنفيذي والإدارة

٧ - المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام هو الذي يتولى توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

الجدول ١

الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

مكتوب	الموظفون الدوليون							مكتوب
	وكيل أمين عام- مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الخدمات العامة	الخدمات الأمن	الخدمات الفرعية	
الأمين العام مساعد	مد-١	ف-٤	ف-١					الأمين العام مساعد
مكتب الممثل الخاص للأمين العام^(١)								
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨								
٢	-	-	-	-	١	-	٣	٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩								
٢	-	-	-	-	١	-	٣	٣
صافي التغير								
-	-	-	-	-	-	-	-	-

(أ) يشمل وظيفة واحدة لأمين عام مساعد (الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة) ووظيفة واحدة لوكيل أمين عام (تظل هذه الوظيفة بدون تكلفة على الإطلاق ريثما يستأنف الأمين العام مساعيه الحميدة في قبرص).

العنصر ١: الشؤون السياسية والمدنية

٨ - عملاً بقرار مجلس الأمن ١٧٨٩ (٢٠٠٧) ستركز أنشطة قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص على تهيئة الظروف المواتية لاستئناف المفاوضات السياسية الرامية إلى تسوية مسألة قبرص. وفي هذا الصدد، ستواصل القوة أيضاً تيسير حل النزاعات بين الطائفتين في ميادين شتى، والتشجيع على زيادة الحوار المتبادل والتعاون بينهما من خلال أنشطة تشارك فيها الطائفتين، ودعم افتتاح نقاط عبور إضافية واتخاذ تدابير أخرى لبناء الثقة مثل إزالة الألغام وإنهاء المواجهة. وفي حين تسعى القوة لإحراز التقدم نحو تطبيع أحوال المعيشة في المنطقة العازلة، فإنها ستواصل اتخاذ التدابير الفعالة لمنع استخدام هذه المنطقة بدون إذن، وستستمر في تقديم المساعدة الإنسانية لكلا الطائفتين، حيثما يقتضيه الأمر ذلك. وبالإضافة إلى ذلك، فإن القوة ستساعد الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة في مساعيه الرامية إلى استئناف محادثات السلام في قبرص، وذلك ريثما تستأنف المساعي الحميدة المتكاملة ويتم تعيين مستشار خاص معني بمسألة قبرص. ولهذا الغرض، ستدعم القوة إنشاء لجان تقنية وأفرقة خبراء عاملة لعقد مناقشات بين الطائفتين بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك والقضايا الأساسية التي تهم الطائفتين معاً.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-١-١ زيادة تراكمية في عدد الأشخاص الذين يعبرون من الجانبين	١-١ تحسين العلاقات بين الطائفتين القبرصية اليونانية والقبرصية التركية
(٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٤,٣ مليون؛ ٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٢٠,٧ مليون)	
٢-١-١ زيادة في عدد نقاط العبور بين شمال وجنوب المنطقة العازلة (٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٥؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: ٧؛ ٢٠٠٨/٢٠٠٩: ٨)	
٣-١-١ زيادة في عدد العقود المبرمة بين الطائفتين (٢٠٠٦/٢٠٠٧: ١٢٥؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: ١٥٠؛ ٢٠٠٨/٢٠٠٩: ١٦٠)	
٤-١-١ إنشاء لجان تقنية لإجراء مناقشات بين الطائفتين	

النواتج

- تيسير وإتاحة الفرصة لمواصلة الاتصالات على أرفع المستويات مع الجانبين المعنيين الرئيسيين
- التفاوض والتوسط وبذل المساعي الحميدة مع الجانبين بشأن مبادرات بناء الثقة
- الاتصال يوميا بالسلطات المختصة على جانبي المنطقة العازلة بهدف تيسير الاتصالات بشأن الزراعة والأمن وأعمال الشرطة
- الاتصال يوميا بالدول الضامنة والدول الأعضاء المعنية بتنفيذ ولاية القوة
- الاتصال يوميا باللجنة المعنية بالمفقودين بشأن تحديد هوية رفات المفقودين وإعادة تم
- الاتصال يوميا بوكالات الأمم المتحدة الأخرى (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - العمل من أجل التعاون وبناء الثقة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي - الشراكة من أجل إنشاء خلية للإجراءات المتعلقة بالألغام في المستقبل، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين) لتيسير المشاريع المشتركة بين الطائفتين والحوار بينهما
- تنظيم حملة إعلامية لتحسين العلاقات بين الطائفتين ولتعزيز دور المجتمع المدني، بما في ذلك ٢٦٠ برقية صحفية و ٦٤ موجزا عن الحالة الأمنية وللتقارير الإعلامية و ٦٠٠ ٤ خبرا مترجما من مراقبة وسائط الإعلام و ١٠٠٠ إحاطة إعلامية واستقصاء متابعة الرأي العام وتنسيق المناسبات الإعلامية

- إذكاء الوعي العام بشأن حجم القوات من خلال الملصقات والإشارات والمنشورات وإعلانات الخدمة العامة وغيرها من أنشطة التوعية العامة
- صيانة موقع إلكتروني تفاعلي معزز ومخصص لـ ٤ ٠٠٠ مستعملا في المتوسط في الشهر

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٢-١ انخفاض معدل البناء التجاري والسكني غير المرخص به خارج مناطق الاستخدام المدني في المنطقة العازلة (٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٤؛ ٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٥؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣)	١-٢ التقدم نحو تطبيع الأوضاع المعيشية في منطقة الأمم المتحدة العازلة وأوضاع القبارصة اليونان والموارنة في الشمال وللقبارصة الأتراك في الجنوب
١-٢-٢ تمت معالجة جميع الشكاوى الواردة من متلقي المساعدة الإنسانية لدى الجانبين	

النواتج

- التوسط يوميا لدى سلطات الجانبين بشأن المسائل التربوية والثقافية والدينية وغيرها من المسائل التي تخص كل طائفة على حدة
- عقد اجتماعات يومية مع السلطات المحلية بشأن الامتثال لشروط القوة المتعلقة بالاستخدام المدني للمنطقة العازلة
- القيام بزيارات إنسانية أسبوعية إلى القبارصة اليونان في منطقة كارباس وإلى الموارنة في الشمال
- عقد اجتماعات إنسانية أسبوعية مع القبارصة الأتراك في الشمال للمساعدة في الحصول على وثائق الهوية والإسكان وخدمات الرعاية الاجتماعية والرعاية الطبية والعمل والتعليم
- القيام بزيارات إنسانية شهرية إلى القبارصة الأتراك في بافوس (في الجنوب)
- توفير المشورة القانونية بشأن القضايا المتصلة بتنفيذ ولاية القوة

العوامل الخارجية

سيتعاون طرفا الصراع في تهيئة ظروف مواتية لتحسين العلاقات

مكتب المستشار الأقدم

الموظفون الدوليون: إنشاء وظيفة واحدة

٩ - من المقترح إنشاء وظيفة مستشار قانوني أقدم (ف-٥) لتزويد القوة بالخبرة اللازمة بشأن الجوانب القانونية للقضايا الفنية والإدارية. فالزيادة الكبيرة في الأنشطة المدنية بالمنطقة العازلة قيدت من قدرة القوة على معالجة المسائل القانونية، مما في ذلك مسائل ملكية الموجودات أو استخدام الأراضي. وكثيراً ما يعترض كلا الطرفين على هذه القضايا البالغة الحساسية التي قد تنجم عنها مسائل تتعلق بمسؤولية الأطراف المعارضة. إضافة إلى ذلك، فإن قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص ستشارك في إجراء استعراض متعمق لتطبيق تشريعات الاتحاد الأوروبي (المتن الجامع لأنظمة الاتحاد الأوروبي) بالمنطقة العازلة مما يتطلب خبرة قانونية. وفي هذا الصدد فقد التمسست القوة المشورة القانونية من الاتحاد الأوروبي بخصوص قابلية أحكام معينة من تشريعات الاتحاد الأوروبي للتطبيق، وتبادلت المعلومات مع الحكومات المضيفة. وعلاوة على ذلك، ستكون ثمة حاجة إلى المشورة والتوجيهات القانونية فيما يتعلق بالمسائل الإدارية مثل عقود المشتريات.

فرع الشؤون المدنية

الموظفون المدنيون: نقل وظيفتين

١٠ - يُقترح، بعد استعراض هيكل ملاك الموظفين في إطار هذا العنصر، نقل وظيفتي مساعد إعلامي (من الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة) إلى مكتب الإعلام، على النحو المبين في الفقرة ١٢. وسيتم استيعاب مهام هاتينوظيفتين من خلال الموظفين الوطنيين الموجودين بالفرع.

مكتب المتحدث باسم القوة

الموظفون الدوليون: إعادة تصنيف وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون: نقل وظيفتين

١١ - نظراً للزيادة في عبء العمل بمكتب الإعلام، يُقترح رفع رتبة وظيفة الموظف الإعلامي المعاون الموجودة حالياً (ف-٢) إلى الرتبة (ف-٣). ويُراعى في إعادة التصنيف المقترحة أن شاغل الوظيفة سيضطلع بمهام فنية في رتبة أعلى وإدارة مشروع أنشئ حديثاً لاستطلاع الرأي العام للطائفتين، وبالإدارة اليومية لشؤون المكتب، مما في ذلك الإشراف

على ثلاثة مساعدين إعلاميين (من الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة)، ويشمل ذلك وظيفتين سيتم نقلهما من فرع الشؤون المدنية.

١٢ - وكما ورد في الفقرة ١٠ أعلاه، يُقترح إنشاء وظيفتي مساعد إعلامي (من موظفي فئة الخدمات العامة الوطنيين) عن طريق نقل وظيفتين موجودتين حالياً من فرع الشؤون المدنية. والمهام الرئيسية المندرجة في إطار هاتين الوظيفتين هي المسؤوليات التنفيذية المتعلقة بالأنشطة الإعلامية، بما في ذلك رصد وسائط الإعلام المطبوعة باللغتين اليونانية والتركية وتقديم تقارير عنها، وتزويد المتحدث باسم القوة بتقارير تلفزيونية وإذاعية آنية، والمشاركة بمحادثات في مجلة القبعات الزرقاء، إضافة إلى تقديم الدعم لمكتب الإعلام. وسيعزز شاغلا الوظيفتين قدرة المكتب على تنفيذ أنشطته الإعلامية المختلفة.

العنصر ٢: العسكريون

١٣ - وفقاً لقرار مجلس الأمن ١٧٨٩ (٢٠٠٧) سيركز العنصر العسكري التابع للقوة أنشطته على تطوير القدرات والوفاء بالاحتياجات اللازمة والاحتياجات التشغيلية المطلوبة لدعم وتعزيز اعتزام الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة كفالة استمرار الاستقرار، وبالتالي تهيئة الظروف الملائمة لإجراء مناقشات سياسية هادفة ودائمة. وسيواصل العنصر العسكري، بالاقتران مع العناصر الأخرى، تنفيذ ولايته بشأن المحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة التابعة للأمم المتحدة من خلال مفهوم الدوريات المتنقلة، إضافة إلى الدعم المتعلق بتدابير بناء الثقة مثل إزالة الألغام، وتقليص التوتر بين القوات المتعادلة والتطبيق العادل للقواعد التي تحكم الوصول إلى المنطقة العازلة واستخدامها. إضافة إلى ذلك، فإن العنصر العسكري سيدعم، متى كان ذلك ممكناً، وكالات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في قبرص والتي تشارك أيضاً في بناء علاقات بين الطائفتين وتخفيف التوترات السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٢ المحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة ١-١-٢ انخفاض عدد انتهاكات وقف إطلاق النار (٢٠٠٦-٢٠٠٧ : ٨٠٠ : ٢٠٠٧-٢٠٠٨ : ٧٨٠ : ٢٠٠٨-٢٠٠٩ : ٧٦٠)	١-٢ المحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة التابعة للأمم المتحدة
٢-١-٢ تقليص وجود القوات المتعادية على طول المنطقة العازلة (٢٠٠٦-٢٠٠٧ : ٣٧٢ : ٢٠٠٧-٢٠٠٨ : ٤٥٠ : ٢٠٠٩-٢٠٠٨ : ٣٥٠)	
٣-١-٢ انخفاض عدد رسائل الاحتجاج من القوات المتعادية المعنية (٢٠٠٦-٢٠٠٧ : ٦٠ : ٢٠٠٧-٢٠٠٨ : ٥٥ : ٢٠٠٩-٢٠٠٨ : ٥٠)	

النواتج

- ١٠١ ٠٤٠ يوما من أيام عمل دوريات الجنود المتنقلة (ويشمل ذلك جنديين لكل دورية × ١٣٨ دورية يوميا × ٣٦٥ يوما و ٣٠٠ أيام عمل دورية مشتركة مع شرطة الأمم المتحدة)
- ٩ ١٢٥ يوما من أيام عمل الدوريات المتنقلة للمراقبين العسكريين وفريق الاتصال (٢٥ جنديا في اليوم × ٣٦٥ يوما)
- ٧ ٣٠٠ يوم من أيام خدمة الجنود في المعسكرات أو القواعد (٦ مراكز حراسة × جنديين × ٣٦٥ يوما) و (٢ مركز حراسة × ٤ جنود × ٣٦٥ يوما)
- ٩ ٨٥٥ يوما من أيام خدمة الجنود في مراكز المراقبة الدائمة (جندي واحد لكل مركز × ٩ مراكز × ٣ نوبات × ٣٦٥ يوما)
- ١ ٣٢٠ ساعة من ساعات الدوريات الجوية والدعم الجوي تغطي كامل طول المنطقة العازلة
- ١٢ ٧٧٥ يوما من أيام عمل الجنود في مراكز المراقبة النهارية (٣٥ جنديا لكل مركز × ٣٦٥ يوما)
- ١٥ ٣٣٠ يوما من أيام عمل الجنود للحفاظ على أمن منشآت الأمم المتحدة في ٦ مناطق معسكرات (٢١ جنديا لكل نوبة × نوبتين × ٣٦٥ يوما)
- الاتصال اليومي بالقوات المتعادية على جميع المستويات بشأن المسائل ذات الصلة بالمنطقة العازلة (اجتماعان في مقر القوة و ٣ اجتماعات على مستوى القطاعات يوميا × ٢٥١ يوما)

- ١١٥ ٥٥ يوما من أيام احتياطي الرد السريع بحجم الفصيل (٢٣ جنديا للفصيل الواحد × ٤ فصائل × ٣٦٥ يوما مع إخطار قبل ساعتين بالتحرك؛ و ٢٣ جنديا لكل فصيل × فصيلين × ٣٦٥ يوما مع إخطار قبل ٤ ساعات بالتحرك؛ و ٣ جنود × طائرة هليكوبتر واحدة × ٣٦٥ يوما مع إخطار قبل ٤٥ دقيقة بالتحرك؛ وشرطيان عسكريان تابعان للقوة لكل دورية × ٥ دوريات × ٣٦٥ يوما)
- الرصد اليومي للمنطقة العازلة (باستخدام نظام تلفزيون الدائرة المغلقة، ونظم تحديد مواقع الأهداف، والنظام العالمي لتحديد المواقع، وقدرة المراقبة الليلية)
- ١ ٥٠٠ يوم من أيام دعم الجنود (٢٥ جنديا × ٥ أيام × ١٢ حدثا) لوكالات الأمم المتحدة والجهات الفاعلة الأخرى التي تعمل في مجالات بناء الثقة والمصالحة والمسائل الإنسانية
- ٧٣٠ يوما من أيام دعم الجنود (جنديان × ٣٦٥ يوما) للجنة المعنية بالمفقودين فيما يتعلق بالمسائل ذات الصلة
- نصب سياج طوله ١٢ كيلومترا حول حقول الألغام وصيانته وإزالة سياج يصل طوله إلى ٣ كيلومترات بعد تنظيف حقول الألغام
- تحديد الملكية والمسؤولية بشأن ٣١ حقلا من حقول الألغام المختلطة من أجل تيسير عمليات إزالة الألغام في المستقبل
- ١ ٠٤٠ يوما من أيام عمل جنود المساعدة في إزالة الألغام لمرافقة أفرقة إزالة الألغام التابعة للأطراف الأخرى، وتوفير الأمن والمساعدة في الاتصال (٤ جنود × ٢٦٠ يوما)

العوامل الخارجية

القوات المتعادية ستعاون

الجدول ٣

الموارد البشرية: العنصر ٢، العسكريون

الفئة											المجموع
أولا - الوحدات العسكرية											
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨											٨٣٤
المقترحة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩											٨٣٤
صافي التغير											-
ثانيا - شرطة الأمم المتحدة											-
الموظفون الدوليون											
وكيل أمين	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الخدمات العامة	الخدمة الأمنية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع	
عام - أمين	مد-١	ف-٤	ف-٢								
عام مساعد											
ثالثا - الموظفون المدنيون											
مكتب قائد القوة											
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨											٥
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩											٥
صافي التغير											-
المجموع الكلي (أولا - ثالثا)											
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨											٨٣٩
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩											٨٣٩
صافي التغير											-

العنصر ٣: شرطة الأمم المتحدة

١٤ - تمشيا مع قرار مجلس الأمن ١٧٨٩ (٢٠٠٧) ستواصل شرطة الأمم المتحدة تدابير بناء الثقة لزيادة تطوير استراتيجيات الشرطة الرامية إلى تعزيز الثقة بين الطائفتين ضمن إطار القوة الذي يشمل استخدام المنطقة العازلة للأغراض المدنية. ودعما لذلك، ستعزز شرطة الأمم المتحدة مساندتها للعناصر الأخرى عن طريق تحسين قدراتها على القيام بالدوريات من خلال استراتيجيات مبنية على المنهجيات المعاصرة التي تتبعها الشرطة. وستواصل القوة الاستفادة من علاقاتها الراسخة بالفعل مع أجهزة الشرطة التابعة لكلا الجانبين بغرض وضع استراتيجيات لمكافحة الجريمة والقيام، عند الاقتضاء، بتيسير التحقيق في الجرائم التي ارتكبت

في المنطقة العازلة. وستواصل شرطة الأمم المتحدة البحث عن طرق لتعزيز التعاون بين أجهزة الشرطة التابعة لكلا الجانبين فيما يتعلق بالأنشطة الإجرامية التي تضر بالطائفتين.

الإبجازات المتوقعة	مؤشرات الإبجاز
١-٣ تعزيز إنفاذ القوانين في المنطقة العازلة التابعة للأمم المتحدة	٣-١-١ انخفاض عدد الحوادث المتصلة بانتهاكات القانون والنظام في المنطقة العازلة وبالقرب من نقاط العبور (٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٨٥؛ ٢٠٠٧-٢٠٠٨: ١٠٤؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٠)

النواتج

- ١١ ٦٨٠ يوما من أيام عمل دوريات شرطة الأمم المتحدة (ويشمل ذلك شرطيا واحدا لكل مركز شرطة × ٨ مراكز شرطة × ٤ دوريات يوميا × ٣٦٥ يوما و ٣٠٠ يوم عمل دوريات مشتركة مع أفراد الوحدات)
- ٣ ٩٠٠ يوم من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال المساعدة الإنسانية للقبازة اليونانيين والموارنة في الشمال، وللقبازة الأتراك في الجنوب، ولكلا الطائفتين في المنطقة العازلة (١٥ شرطيا × ٥ أيام أسبوعيا × ٥٢ أسبوعا)
- الاتصالات اليومية مع أجهزة الشرطة التابعة للجانبين فيما يتعلق بالجرائم المرتكبة في المنطقة العازلة

العوامل الخارجية

تعاون أجهزة الشرطة التابعة لكلا الجانبين

الجدول ٤

الموارد البشرية: العنصر ٣، شرطة الأمم المتحدة

الفئة									
الجموع									
أولا - الوحدات العسكرية									
ثانيا - شرطة الأمم المتحدة									
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨									
المقترحة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩									
صافي التغير									
الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد									
مد-٢ - ف-٥ - ف-٣									
الخدمة الميدانية									
الخدمات العامة									
الخدمة الأمنية									
الجموع الفرعي									
الموظفون الوطنيون									
المتطوعون									
الأمم المتحدة									
الجموع									
ثالثا - الموظفون المدنيون									
مكتب مستشار الشرطة الأقدم									
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨									
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩									
صافي التغير									
الجموع الكلي (أولا - ثالثا)									
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨									
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩									
صافي التغير									

العنصر ٤: الدعم

١٥ - سيقدم عنصر دعم القوة، خلال فترة الميزانية، خدمات لوجستية وإدارية وأمنية فعالة وتتسم بالكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية القوة عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات على الخدمة، إضافة إلى تحقيق مكاسب في مجال الكفاءة. وسيجري تقديم الدعم للقوام المأذون به، البالغ ٨٦٠ فرداً من أفراد الوحدات، و ٦٩ فرداً من أفراد شرطة الأمم المتحدة، إضافة إلى ملاك الموظفين المدنيين المكون من ٤٠ موظفاً دولياً و ١١٣ موظفاً وطنياً. وسيشتمل نطاق الدعم على جميع خدمات الدعم، بما في ذلك تنفيذ برامج فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وإدارة شؤون الموظفين، والخدمات المالية، والرعاية الصحية، وصيانة الحيز المكتبي وتحديث مرافق إيواء الجنود، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات،

وعمليات النقل الجوي والبري، وعمليات الإمداد وإعادة الإمداد، إضافة إلى توفير خدمات الأمن على نطاق القوة بكاملها.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٤-١ القيمة الدفترية للأصول المنتظر شطبها أو التخلص منها لا تتجاوز ٢,٥ في المائة من القيمة الدفترية الإجمالية للأصول بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	١-٤ تقديم دعم لوجستي وإداري وأمني للبعثة بفعالية وكفاءة
٢-١-٤ انخفاض عدد حوادث السير التي يتعرض لها أفراد القوة (٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨ حوادث شهرياً؛ ٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٧ حوادث شهرياً؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ حوادث شهرياً)	
٣-١-٤ توفير مرافق إقامة محسنة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥٦٧؛ ٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٦٦٤؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٢٧)	
٤-١-٤ انخفاض بنسبة ١٩ في المائة في عدد الخوادم أي من ٢١ في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ إلى ١٧ في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	

تحسين الخدمات

- تنفيذ إجراءات جديدة للشطب/التخلص تشمل المتابعة التلقائية مع وحدات المحاسبة الذاتية بشأن طلبات الشطب، وإجراء مزادين للبيع بغرض التخلص من الأصول المشطوبة في الوقت المناسب
- استبدال معدات أماكن الإقامة والأثاث في ٥٠ وحدة سكنية قائمة وتركيب ٣٨٧ وحدة إضافية لتكييف الهواء واستبدال ١٤٧ وحدة قديمة
- وضع مبادئ توجيهية في مجالي الصحة والسلامة والبيئة من أجل التقيد بمعايير الاتحاد الأوروبي
- الاستخدام الافتراضي بغرض زيادة كفاءة استخدام الخوادم وتعزيز فعالية صيانة تطبيقاتها وإدارتها
- تنفيذ برنامج مستمر للسلامة على الطرق واختبار السائقين موجه لأفراد الأمم المتحدة

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- نشر ٨٦٠ من أفراد الوحدات العسكرية و ٦٩ من أفراد شرطة الأمم المتحدة وتنظيم تناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم
- القيام بأنشطة التحقق والتفتيش والرصد فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي في ما يتعلق بـ ٨٦٠ من أفراد الوحدات العسكرية وإصدار تقارير عن التحقق
- توفير وتخزين حصص إعاشة في ٦ مواقع عسكرية تكفي ٨١٢ من الأفراد العسكريين (باستثناء ٤٨ من ضباط الأركان)
- إدارة شؤون مجموعة تتألف من ١٥٣ موظفاً من بينهم ٤٠ موظفاً دولياً و ١١٣ موظفاً وطنياً
- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين، وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين، ويشمل التدريب والوقاية والرصد والتوصيات بشأن إجراءات الانتصاف في حالات إساءة السلوك
- تنفيذ تدريب توجيهي إلزامي للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين الجدد

المرافق والهياكل الأساسية

- صيانة وإصلاح مقر القوة، و ١٧ مرفقاً عسكرياً و ٧ مرافق تابعة لشرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ ٨ ٠٠٠ طلب خدمة
- صيانة ١٠ مراكز مراقبة من المستوى ١، و ٩ مراكز مراقبة من المستوى ٢، وتدمير وتنظيف ١٧ مركزاً للمراقبة على امتداد المنطقة العازلة
- صيانة وإصلاح ما يصل إلى ٧٠ كيلومتراً من مسارات الدوريات
- تشغيل وصيانة ٨٥ مولداً كهربائياً
- صيانة ٢٤ مهبطاً للهليكوبتر، بما في ذلك تجديد ٣ مهابط للهليكوبتر للقيام بالعمليات النهارية وفقاً لمعايير منظمة الطيران المدني الدولي

النقل البري

- صيانة وتشغيل ٣٣٥ مركبة، بما في ذلك ٩ مركبات مصفحة (٧١ مملوكة للأمم المتحدة و ٣٩ مملوكة للوحدات و ٢٢٥ مركبة مستأجرة)

النقل الجوي

- تشغيل وصيانة ٣ طائرات مروحية (بما في ذلك طائرة مقدمة مجانا كطائرة احتياطية لتحل محل إحدى الطائرتين أثناء صيانتها وسائر فترات تعطلها)
- الإمداد بـ ٢٤٠ ألف لتر من وقود الطائرات

الاتصالات

- دعم وصيانة شبكة الاتصالات التي تضم ٣ محطات أرضية ساتلية و ١١ مقسما هاتفيا فرعيا آليا خصوصا و ١٦ جهازا من أجهزة إعادة البث و ٣١٩ جهازا لاسلكيا محمولا و ٢٧٥ جهازا لاسلكيا يدويا و ١١ وصلة اتصالات رقمية واسعة النطاق تعمل بالموجات المتناهية القصر و ١٥ وصلة اتصالات رقمية ضيقة النطاق تعمل بالموجات المتناهية القصر

تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة شبكة تكنولوجيا المعلومات المكونة من شبكة محلية في مقر القوة و ٧ شبكات واسعة النطاق، و ٣٢٦ حاسوبا مكتيبيا و ٥٥ حاسوبا محمولا و ١٥٨ طابعة (بما في ذلك ٤٨ طابعة مربوطة بالشبكة) و ٢١ خادوما
- توحيد جميع محولات الشبكة باستبدال المحولات القديمة بمحولات موحدة ثلاثية الطبقات

الخدمات الطبية

- تشغيل مركز طبي محسن من المستوى الأول وصيانتته وإدارته
- تقديم خدمات المشورة بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والفحص الطبي الطوعي السري لجميع أفراد البعثة
- تنفيذ برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، بما في ذلك التوعية عن طريق الأقران

الأمن

- تقديم تقارير أمنية (تقرير أو تقريران شهريا بحسب الحالة الأمنية في قبرص والمنطقة)، وتقارير فصلية بالحوادث؛ وإعداد قوائم فصلية بالموظفين وسائر التقارير اللازمة لإدارة شؤون السلامة والأمن
- عقد دورتين إعلاميتين وحلقات تدريب للمراقبين الأمنيين والتدريب النظري بالحاكاة على كيفية استقبال سائر البعثات والأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة ونقلها إلى قبرص
- تحديث الخطة الأمنية الخاصة بالبلد وتقييم المخاطر الأمنية
- تقييم الأمن على صعيد البعثة ككل، بما في ذلك إجراء دراسات استقصائية لأمن المناطق السكنية
- توفير المشورة والتحقيق في الحوادث الأمنية لجميع أفراد البعثة
- توفير الأمن على مدار الساعة لـ ١٧ موقعا عسكريا ولمقر القوة و ٧ مواقع تابعة لشرطة الأمم المتحدة
- توفير المشورة الأمنية والتنسيق لـ ٧ من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها العاملة في قبرص
- عقد ٦ اجتماعات لخلية التنسيق الأمني مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها الأخرى لبحث الخطط الأمنية في البلد ومعايير العمل الأمنية الدنيا ومعايير العمل الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة

العوامل الخارجية

تمكن الباعة/المتعهدين/الموردين من تسليم السلع والخدمات حسب العقود

الجدول ٥

الموارد البشرية: العنصر ٤ الدعم

الفئة	المجموع
أولا - الوحدات العسكرية ^(أ)	
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	٢٦
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٦
صافي التغير	-
ثانيا - شرطة الأمم المتحدة	-
الموظفون الدوليون	
وكيل الأمين العام - الأمين العام المساعد	
مد-٢	ف-٣
مد-١	ف-٢
ف-٥	ف-٤
ف-٣	ف-٢
الخدمة الميدانية	الخدمات العامة
الخدمات الأمن	الخدمات الفرعية
الموظفون الوطنيون	المجموع
المجموع	
ثالثا - الموظفون المدنيون	
قسم الأمن	
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	٣
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٣
صافي التغير	-
شعبة دعم البعثة	
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	١١٧
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	١٢٠
صافي التغير	٣
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون	
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	١٢٠
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	١٢٣
صافي التغير	٣
المجموع (أولا-ثالثا)	١٤٦
المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	١٤٩
المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	١٤٩
صافي التغير	٣

(أ) تشمل الأفراد العسكريين المكرسين لمهام الدعم.

قسم الأمن

الموظفون الدوليون: إعادة تصنيف وظيفة واحدة

١٦ - يُقترح إعادة تصنيف وظيفة كبير موظفي الأمن (ف-٣) برفعها إلى الرتبة ف-٤، إذ إنه يدعم الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة في مجالات توفير الأمن إلى أفراد البعثة وممتلكاتها وتنسيق الأنشطة الأمنية ورصد عملية تنفيذ الخطة الأمنية للقوة. كما أن شاغل هذه الوظيفة مسؤول عن المسائل الأمنية ذات الصلة بوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في قبرص. وأخذ في الاعتبار أن قبرص تعتبر ملاذا آمنا لكيانات الأمم المتحدة الأخرى الموجودة في المنطقة، فإن كبير موظفي الأمن سيتولى مسؤولية توفير الدعم اللازم لدى اختيار قبرص مكانا لإجلاء موظفي سائر مكاتب الأمم المتحدة في المنطقة إليها مؤقتا. وأثناء الأعمال القتالية التي شهدتها لبنان في عام ٢٠٠٦، تطلب دور كبير موظفي الأمن الاضطلاع بمهام ومسؤوليات عملياتية لضمان سلامة أفراد الأمم المتحدة وأمنهم في قبرص بعد اختيار مقر القوة ملاذا آمنا لكيانات الأمم المتحدة الأخرى. وفي هذا الصدد، سيتولى كبير موظفي الأمن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالأمن مع كبار موظفي الأمن في كيانات الأمم المتحدة الأخرى الموجودة في قبرص والمنطقة. إضافة إلى ذلك، سيواصل شاغل الوظيفة الحوار مع المنظمات الدولية الأخرى وسيجري عمليات تقييم لحالة الأمن تشمل إسداء المشورة الأمنية وتنفيذ خطط الإجلاء اللازمة. ونظرا لازدياد مهام كبير موظفي الأمن ومسؤولياته، نطاقا وحجما، يعتبر رفع مستوى رتبة الوظيفة من ف-٣ إلى ف-٤ إجراء لازما ومناسبا.

شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: إعادة تصنيف وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون: إنشاء ٣ وظائف

١٧ - يُقترح إعادة تصنيف وظيفة رئيس خدمات الدعم المتكاملة برفعها من رتبة الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية) إلى الرتبة ف-٥، لكي تصبح فئة هذه الوظيفة ورتبتها متطابقتين مع الوظيفة ذات الصلة في عمليات حفظ السلام الأخرى ذات الحجم المماثل.

١٨ - ويُقترح أيضا إنشاء ٣ وظائف جديدة (وطنية من فئة الخدمات العامة) في إطار خدمات الدعم المتكاملة. ويقترح إنشاء وظيفة واحدة لفني متخصص في التدفئة والتهوية والتبريد لتعزيز قدرة القوة على دعم عمليات التحسين الجارية لأماكن إقامة القوات، لا سيما تركيب معدات تبريد إضافية. وسيساعد شاغل الوظيفة في صيانة وتصليل المعدات

الكهربائية والميكانيكية والتبريد والمعدات الموجودة في منطقة البعثة بأكملها. وبالإضافة إلى الصيانة الاعتيادية للمعدات الموجودة، سيتولى شاغل الوظيفة دعم عمليتي تركيب وصيانة أجهزة التبريد من أجل تحسين أماكن إقامة أفراد الوحدات.

١٩ - ويُقترح إنشاء وظيفة ثانية لمساعد فني لشؤون النقل ليتولى المساعدة في ضمان تقييد القوة التام بالممارسات والإجراءات المعتمدة في مجال المشتريات. وعقب استعراض هيكل الموظفين في وحدة النقل، تبين أن هناك احتمالاً لتضارب المصالح في إجراءات تجهيز العقود التي تبرم مع موظفي خلية الوقود وخلية التصليحات والصيانة في وحدة النقل، وفي إدارة هذه العقود. وبغية معالجة تضارب المصالح المحتمل هذا، تقرر إسناد مهمتي طلبات التوريد والشراء إلى خلية الوقود وخلية التصليحات والصيانة، على التوالي. ووفقاً لذلك، يُقترح إنشاء وظيفة إضافية لمساعد فني لشؤون النقل (وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة) يتولى شاغلها مسؤولية استلام وصرف وقود الطائرات وتقدير الأضرار وإعداد طلبات العمل في وحدة النقل.

٢٠ - وأخيراً، يُقترح إنشاء وظيفة ثالثة لمساعد متخصص في شؤون الصحة والسلامة والبيئة (وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة) لدعم التقييد بمعايير الاتحاد الأوروبي المتعلقة بمسائل الصحة والسلامة والبيئة لتطبيقها على الموظفين والمرافق، التي تخضع لها الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. ولتمكين القوة من التقييد بهذه المعايير، سيقوم شاغل هذه الوظيفة بإجراء تدقيق دوري في الممارسات المتبعة في العمل وجمع البيانات وتحليلها وتحديد الاحتياجات اللازمة للامتثال لها وتدريب الموظفين والعمل على أن تضمن النظم والإجراءات سلامة الموظفين ورفاههم.

ثانياً - افتراضات التخطيط والموارد المالية

ألف - افتراضات التخطيط

١ - لمحة عامة

٢١ - ريثما يستأنف الأمين العام مساعيه الحميدة بشكل كامل ويعيّن مستشاراً خاصاً معنياً بقبرص، ستواصل القوة مساعدة الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة في ما يبذله من مساعٍ لاستئناف محادثات السلام عبر تشكيل لجان فنية وأفرقة عاملة من الخبراء لمناقشة المسائل ذات الاهتمام المشترك والمسائل الأساسية، على التوالي. كما ستواصل القوة تيسير عملية تسوية النزاعات في مختلف الميادين بين المجموعتين. وعلاوة على ذلك، ستواصل القوة صون سلامة المنطقة العازلة وتوفير المساعدات الإنسانية لأفراد المجموعتين.

٢٢ - وسيقدم عنصر الدعم ما يلزم القوة من دعم لوجستي وإداري وأمني وفني لتضطلع بولايتها. وأثناء الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩، ستركز الأنشطة على تحسين أماكن إقامة القوات الجاري حاليا والذي يُقترح تخصيص موارد إضافية له من أجل تغطية تكاليف تركيب معدات كهربائية ومعدات تبريد إضافية وصيانتها. كما ستبدأ القوة في الاستخدام الافتراضي للخوادم لزيادة فعالية الخدمات وتحقيق مزيد من الوفورات في مجال استبدال الخوادم ووفورات في مجال استهلاك الطاقة. وعلاوة على ذلك، ستبدأ القوة في اعتماد إجراءات في مجالي الصحة والسلامة لضمان التقيد بمعايير الاتحاد الأوروبي المتعلقة بالصحة والسلامة البيئية.

(أ) التعاون الإقليمي بين البعثات

٢٣ - ستواصل القوة بانتظام تنسيق المسائل ذات الصلة بالأمن مع مكاتب الأمم المتحدة في لبنان، من بينها قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (اليونيفيل) واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ومع سائر كيانات الأمم المتحدة الموجودة في قبرص والمنطقة. كما ستواصل القوة توفير الدعم إلى اللجنة المعنية بالمفقودين.

(ب) الشراكات وتنسيق الأفرقة القطرية، والبعثات المتكاملة

٢٤ - تعترم القوة عقد اجتماعات أسبوعية لـ "الأفرقة القطرية" واجتماعات لخلية التنسيق الأمني مع ٧ من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها العاملة في قبرص. إضافة إلى ذلك، من المقرر إقامة تعاون بين القوة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إطار مشروع العمل من أجل التعاون والثقة، وذلك دعماً للجهود المبذولة للتركيز من جديد على فتح الآفاق لاستئناف المفاوضات الجدية في سبيل التوصل إلى تسوية شاملة لمشكلة قبرص، ولزيادة هذه الآفاق، مع التشديد على الدور الذي يمكن للمجتمع الدولي تأديته لتعزيز الحوار بشأن عمليتي السلام وعملية المصالحة.

٢ - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٢٥ - تأخذ التكاليف المقدرة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ في الاعتبار المبادرات التالية المتعلقة بتعزيز الفعالية:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
السفر	٥٦,٨	ستؤدي زيادة التدريب داخل البعثة إلى خفض تكاليف السفر لأغراض التدريب
تكنولوجيا المعلومات	١٦,٠	سيؤدي تنفيذ مشروع توحيد الخوادم بالوسائل الافتراضية في مقر الأمم المتحدة إلى خفض عدد الخوادم، وبالتالي إلى تحقيق وفورات في تكاليف الصيانة واستبدال الخوادم وإلى تقليص استهلاك الطاقة
المجموع	٧٢,٨	

٣ - عوامل الشغور

٢٦ - تأخذ التكاليف المقدرة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ في الاعتبار عوامل الشغور التالية:

(نسبة مئوية)

الفئة	الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧	الفترة الميزانية ٢٠٠٨/٢٠٠٧	الفترة المتوقعة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			
الوحدات العسكرية	١	١	١
شرطة الأمم المتحدة	٦	٢	٥
الموظفون المدنيون			
الموظفون الدوليون	١٥	٥	٥
الموظفون الوطنيون	٤	٢	٢

٢٧ - يعزى معدل الشغور في وظائف الموظفين الدوليين أثناء الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى بطء إحلال موظفين محل الموظفين الذين فصلوا من الخدمة أو أعيد انتدابهم إلى مكاتب وبعثات أخرى. ومن المتوقع أن تواصل القوة خفض عامل الشغور في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ والمحافظة على عامل الشغور نفسه الذي كان موجودا في الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. ويتوقع أن يرتفع عامل الشغور في وظائف شرطة الأمم المتحدة من ٢ في المائة في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ إلى ٥ في المائة في الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ بسبب البطء المتوقع في نشر أفراد الشرطة، وذلك استنادا إلى أنماط النشر الحالية.

باء - الموارد المالية

١ - الموارد الإجمالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

النفقات	المخصصات	التكاليف المقدرة	الفرق	
(٢٠٠٧/٢٠٠٦)	(٢٠٠٨/٢٠٠٧)	(٢٠٠٩/٢٠٠٨)	المبلغ	النسبة المئوية
(١)	(٢)	(٣)	(٤)=(٣)-(٢)	(٥)=(٤)÷(٢)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	—	—	—	—
الوحدات العسكرية	١٨ ٤١٧,٨	١٨ ٩٠٠,٠	٢١ ٣٢٥,٠	٢ ٤٢٥,٠
شرطة الأمم المتحدة	١ ٠٩٢,١	١ ١٥٠,٦	٢ ٩٠٢,٩	١ ٧٥٢,٣
وحدات الشرطة المشكّلة	—	—	—	—
الجموع الفرعي	١٩ ٥٠٩,٩	٢٠ ٠٥٠,٦	٢٤ ٢٢٧,٩	٤ ١٧٧,٣
الأفراد المدنيين				
الموظفون الدوليون	٦ ٠٦٩,٨	٦ ٠١٩,٦	٦ ٣٧٨,٤	٣ ٥٨,٨
الموظفون الوطنيون	٦ ٨٥٠,٨	٦ ٦٠١,٧	٨ ١٤٩,٦	١ ٥٤٧,٩
متطوعو الأمم المتحدة	—	—	—	—
المساعدة المؤقتة العامة ^(١)	١ ٥٥,٢	٧٩,٠	١ ٢٨,٠	٤٩,٠
الجموع الفرعي	١٣ ٠٧٥,٨	١٢ ٧٠٠,٣	١٤ ٦٥٦,٠	١ ٩٥٥,٧
التكاليف التشغيلية				
الأفراد المقدمون من الحكومات	—	—	—	—
مراقبو الانتخابات المدنيين	—	—	—	—
الاستشاريون	—	—	—	—
السفر الرسمي	١ ٤٢,٩	٢ ٦٩,٥	٣ ٨٧,٣	١ ١٧,٨
المرافق والهياكل الأساسية	٧ ٣١٥,٦	٦ ٥٤٧,٣	٧ ٨٢١,٧	١ ٢٧٤,٤
النقل البري	٣ ٢٣٣,٧	٣ ٠٤٧,٩	٣ ٥٥٣,٤	٥٠٥,٥
النقل الجوي	١ ٥٧٦,٥	١ ٥٨٩,١	١ ٥٩٦,٠	٦,٩
النقل البحري	—	—	—	—
الاتصالات	٧ ٩٧,٠	٩ ٥٨,٥	١ ٠٢٦,٢	٦٧,٧
تكنولوجيا المعلومات	٥ ٤٨,٢	٦ ٠٦,٠	٧ ٥٥,٣	١ ٤٩,٣
الخدمات الطبية	٢ ٧٦,٣	٣ ٠٤,٨	٣ ١٤,٥	٩,٧
المعدات الخاصة	١ ٨٣,٥	١ ١,٥	١ ٧,٣	٥,٨

الفئة	النفقات (٢٠٠٧/٢٠٠٦)	المخصصات (٢٠٠٨/٢٠٠٧)	التكاليف المقدرة (٢٠٠٩/٢٠٠٨)	الفرق المبلغ النسبة المئوية	
	(١)	(٢)	(٣)	(٤) = (٣) - (٢)	(٥) = (٤) ÷ (٢)
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	٦٨٨,٥	٥٠١,٩	٥٨٧,٤	٨٥,٥	١٧,٠
مشاريع الأثر السريع	—	—	—	—	—
المجموع الفرعي	١٤٧٦٢,٢	١٣٨٣٦,٥	١٦٠٥٩,١	٢٢٢٢,٦	١٦,١
إجمالي الاحتياجات	٤٧٣٤٧,٩	٤٦٥٨٧,٤	٥٤٩٤٣,٠	٨٣٥٥,٦	١٧,٩
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢١١٠,٧	١٩٩٨,٣	٢٣١٧,٧	٣١٩,٤	١٦,٠
صافي الاحتياجات	٤٥٢٣٧,٢	٤٤٥٨٩,١	٥٢٦٢٥,٣	٨٠٣٦,٢	١٨,٠
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(ب)	١٤٧٤,٤	١٤٧١,٠	١٥٤٥,٦	٧٤,٦	٥,١
مجموع الاحتياجات	٤٨٨٢٢,٣	٤٨٠٥٨,٤	٥٦٤٨٨,٦	٨٤٣٠,٢	١٧,٥

(أ) تعكس إعادة تصنيف تكلفة الوظائف المؤقتة الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة من التكاليف التشغيلية إلى تكاليف الموظفين المدنيين.

(ب) تشمل التكاليف المقدرة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ مبلغاً قدره ٦٠٠ ٥٤٥ ١ دولار من حكومة قبرص.

٢ - المساهمات غير المدرجة في الميزانية

٢٨ - في ما يلي القيمة المقدرة للمساهمات غير المدرجة في الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه

٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
اتفاق مركز القوات ^(أ)	٢٧٥,٩
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	—
المجموع	٢٧٥,٩

(أ) تشمل القيمة السوقية، بناء على تقدير القوة، لتكلفة مراكز الأمم المتحدة للمراقبة ومرافق المكاتب وأماكن الإقامة التي وفرتها حكومة قبرص للقوة من أجل الوحدات العسكرية وشرطة الأمم المتحدة.

٣ - التدريب

٢٩ - في ما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد لأغراض التدريب للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩:
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدر
السفر الرسمي	
السفر الرسمي، التدريب	١٢٠,٢
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	
رسوم التدريب، ولوازم وخدمات	٤٨,٨
المجموع	١٦٩,٠

٣٠ - وفيما يلي العدد المقرر للمشاركين للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، مقارنة بالفتترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد	العدد	العدد	العدد	العدد	العدد	العدد	العدد	العدد
الفعلي	المقرر	المقترح	الفعلي	المقرر	المقترح	الفعلي	المقرر	المقترح
/٢٠٠٦	/٢٠٠٧	/٢٠٠٨	/٢٠٠٦	/٢٠٠٧	/٢٠٠٨	/٢٠٠٦	/٢٠٠٧	/٢٠٠٨
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩
١	١	٤٢	٨	٣٠	٤٤	—	—	—
١٢	١٢	١٨	٧	٤	١٩	—	٥	٣
١٣	١٣	٦٠	١٥	٣٤	٦٣	—	٥	٣

(أ) يشمل موظفي قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات والموظفين من خارج منطقة البعثة.

٣١ - تشمل أنشطة التدريب الداخلي المقررة خلال الفترة الدعم المستمر لبرنامج التطوير المهني وتنمية القدرات في القوة، الذي يستلزم وجود مراكز للتربية المستدامة في مواقع مختلفة بهدف تحسين المعارف الأساسية والمهارات والكفاءة في مجال تكنولوجيا المعلومات، والمهارات اللغوية وسلامة الموظفين الدوليين والوطنيين.

٣٢ - وتشمل مشاركة موظفي القوة في أنشطة التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات تطوير البرامجيات والشبكات، وإدارة المستودعات، والمشتريات، والأمن، وإدارة الموارد البشرية للموظفين الدوليين والوطنيين والأفراد العسكريين وأفراد الشرطة.

٤ - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والدعم اللوجستي الذاتي

٣٣ - تستند احتياجات الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ إلى معدلات السداد الموحدة مقابل المعدات الرئيسية (عقد استئجار شامل للخدمة) والدعم اللوجستي الذاتي بما مجموعه ٢٠٠ ٣٤٦ ١ دولار، وذلك على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدر
المعدات الرئيسية	
الوحدات العسكرية	١ ١٩٠,٤
المجموع الفرعي	١ ١٩٠,٤
الدعم اللوجستي الذاتي	
المرافق والهياكل الأساسية (أعمال هندسية صغيرة)	١٥٥,٨
المجموع	١ ٣٤٦,٢

عوامل البعثة	النسبة المئوية	النفاذ	تاريخ بدء تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل السارية على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية القاسية	—	—	—
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	—	—	—
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	—	—	—
باء - العوامل السارية على البلد المضيف			
عامل النقل الإضافي	٣,٧٥-٠,٢٥		

ثالثا - تحليل الفروق^(١)

إشارة توضيحية

يبين هذا الباب أكبر عامل يعزى إليه بمفرده أي فرق في الموارد، وذلك وفقا لخيارات قياسية محددة تندرج في الفئات القياسية الأربع التالية:

- **عوامل الولاية:** هي الفروق الناتجة عن تغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغيرات في الإنجازات المتوقعة حسبما تمليه الولاية
- **العوامل الخارجية:** الفروق التي تتسبب فيها أطراف أو ظروف خارجة عن الأمم المتحدة
- **عوامل معايير التكلفة:** الفروق الناتجة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها
- **عوامل الإدارة:** هي الفروق المترتبة عن الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المتوخاة بقدر أكبر من الفعالية (كإعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بقدر أكبر من الكفاءة (كتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الاحتفاظ في الوقت ذاته بمستوى النواتج نفسه) و/أو الفروق المترتبة على المسائل المتصلة بالأداء (كالفروق الناشئة عن تقدير التكاليف أو كميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج بأقل من قيمتها أو الناشئة عن تأخر في التوظيف).

الفرق

٢ ٤٢٥,٠ ٪١٢,٨

الوحدات العسكرية

- **معايير التكاليف: التغير في ترتيبات الدعم لضباط الأركان وارتفاع التكاليف السوقية للسفر جوا**

٣٤ - يُعزى الفرق تحت هذا البند إلى التغير في ترتيبات الدعم لضباط الأركان الذين سيتلقون بدلات الإقامة المقررة للبعثة عوضا عن تسديد النفقات بالمعدلات العادية للدول المساهمة بقوات مقابل تكاليف القوات، وكذلك زيادة متوسط تكاليف خدمات الطائرات المؤجرة استنادا إلى أسعار السوق الحالية لتصل إلى ٦٠٢ ٢ دولار لكل رحلة، ذهابا وإيابا، مقارنة بما قيمته ٩٣٣ ١ دولارا في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وطُبق في حساب التكاليف المقدرة عامل تأخير في النشر نسبته واحد في المائة.

(١) ترد مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل عن زائد أو ناقص ٥ في المائة أو ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

الفرق

١٧٥٢,٣ دولار ١٥٢,٣٪

شرطة الأمم المتحدة

• معايير التكاليف: التغير في ترتيبات الدعم لشرطة الأمم المتحدة

٣٥ - يُعزى الفرق تحت هذا البند إلى رصد كامل اعتماد بدلات الإقامة المقررة للبعثة لتشمل أماكن الإقامة والأغذية بسعر ٤٥ جنيها قبرصيا للفرد يوميا مقارنة بالاعتماد السابق للبدلات الخاصة بأماكن الإقامة فقط بسعر ١٩ جنيها قبرصيا للفرد يوميا في ميزانية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. واستنادا إلى نمط النشر الحالي، تشمل التقديرات عامل تأخير في النشر نسبته ٥ في المائة مقارنة بعامل تأخير النشر البالغة نسبته ٢ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

الفرق

٣٥٨,٨ دولار ٦,٠٪

الموظفون الدوليون

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٣٦ - يُعزى الفرق تحت هذا البند في المقام الأول إلى الإنشاء المقترح لوظيفة مستشار قانوني أقدم (رتبة ف-٥)، وإعادة التصنيف المقترحة لثلاث وظائف. وطُبق عامل تأخر في التوظيف نسبته ٥ في المائة على التكاليف المقدرة.

الفرق

١٥٤٧,٩ دولار ٢٣,٤٪

الموظفون الوطنيون

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٣٧ - تعزى الاحتياجات الإضافية تحت هذا البند إلى تنقيح جدول المرتبات المحلية اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨، مما يعكس كذلك الانتقال من الجنيه القبرصي إلى اليورو باستخدام سعر التحويل الثابت البالغ ٠,٥٨٥ جنيها قبرصيا مقابل اليورو الواحد. بالإضافة إلى ذلك، يأخذ الفرق في الاعتبار التكاليف المتعلقة بالإنشاء المقترح لثلاث وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة وتطبيق عامل تأخر في التوظيف نسبته ٢ في المائة.

الفرق

٤٩,٠ دولار ٦٢,٠٪

المساعدة المؤقتة العامة

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٣٨ - يُعزى الفرق تحت هذا البند إلى اشتراك الموظفين المعيّنين لفترات قصيرة واللازمين لتنفيذ مشاريع خاصة لا تتوفر الخبرات التي تتطلبها بها داخليا (في مجالي الهندسة وتكنولوجيا المعلومات)، وللتعويض عن الموظفين في الإجازات المرضية وإجازات الأمومة المطولة.

الفرق

١١٧,٨ دولار ٤٣,٧٪

السفر الرسمي

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٣٩ - تعزى الزيادة في الاحتياجات تحت هذا البند إلى المؤتمرات وحلقات العمل الإضافية التي سيلزم أن يشارك فيها كبار الموظفين، وكذلك للتكاليف المتعلقة بأحد الموظفين الذي سيشارك في برنامج للتبادل مع مقر الأمم المتحدة. كما يُعزى الفرق إلى الاحتياجات الإضافية للدورات التدريبية المقرر عقدها خارج منطقة البعثة.

الفرق

١ ٢٧٤,٤ دولار ١٩,٥٪

المرافق والهياكل الأساسية

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٤٠ - يُعزى الفرق تحت هذا البند إلى اقتناء وحدات مكاتب إضافية سابقة التجهيز للاستعاضة عن الحاويات الملوثة بالأسبستوس في معسكر سان إستيفان، واستبدال معدات التبريد من أجل كفاءة الامتثال لمعايير الاتحاد الأوروبي، فضلا عن اقتناء وحدات تكييف من أجل البرنامج الجاري للارتقاء بآماكن إقامة أفراد الوحدات العسكرية. فضلا عن ذلك، يعكس الفرق أيضا احتياجات التخلص من النفايات الصلبة في الموقع، والذي تأجل منذ الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ ريثما تظهر نتائج التقييمات البيئية المقررة.

الفرق	
النقل البري	٥٠٥,٥ دولار ١٦,٦٪

• معايير التكاليف: ارتفاع التكاليف السوقية

٤١ - تُعزى الاحتياجات الإضافية الواردة تحت هذا البند إلى استبدال معدات مناولة العتاد وزيادة تكلفة أعمال الإصلاح والصيانة للمركبات المؤجرة نظرا للتقلبات في سعر الصرف. وتراعي التقديرات متوسط سعر صرف الجنيه القبرصي مقابل دولار الولايات المتحدة (٠,٤٤٤ جنيه قبرصيا مقارنة بما قيمته ٠,٤٧٤ جنيه قبرصيا في فترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨).

الفرق	
الاتصالات	٦٧,٧ دولار ٧,١٪

• معايير التكاليف: ارتفاع التكاليف السوقية

٤٢ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات تحت هذا البند إلى الزيادة في رسوم الأجهزة المرسلة المجاوبة وزيادة متطلبات إجراء دراسة استقصائية لمتابعة نظرة المجتمعات المحلية لدور القوة في السعي للتوصل إلى تسوية متفق عليها في قبرص.

الفرق	
تكنولوجيا المعلومات	١٤٩,٣ دولار ٢٤,٦٪

• الإدارة: مدخلات إضافية وعدم تغير النواتج

٤٣ - يُعزى الفرق تحت هذا البند بالدرجة الأولى إلى الاحتياجات لكابلات الألياف الضوئية ورفوف الخوادم المتعلقة بالامتثال لمعايير العمل الأمنية الدنيا. كما يشمل تقدير التكاليف صيانة المعدات استنادا إلى نسبة ٧,٥ في المائة من المخزون المتوقع في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

الفرق	
المعدات الخاصة	٥,٨ دولار ٥٠,٤٪

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٤٤ - تُعزى الاحتياجات الإضافية إلى زيادة الاحتياجات من معدات الرؤية الليلية لأغراض المراقبة من أجل النهوض بفعالية العمليات أثناء الدوريات الليلية.

الفرق

لوازم وخدمات ومعدات أخرى ٨٥,٥ دولار ١٧,٠٪

• الإدارة: مدخلات ونواتج إضافية

٤٥ - يُعزى الفرق تحت هذا البند إلى الاحتياجات لاقتناء معدات التصوير الفوتوغرافي لأغراض التحقيقات الخاصة التي تجريها وحدة الشرطة العسكرية التابعة للقوة والتي يقابلها جزئياً انخفاض الاحتياجات المتعلقة برسوم التدريب، واللوازم، والخدمات.

رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٤٦ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل القوة:

(أ) اعتماد مبلغ قدره ٥٤ ٩٤٣ ٠٠٠ دولار للإنفاق على القوة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، بما في ذلك مبلغ ٧٦٦ ٠٤١ ٢٤ دولاراً يمول من التبرعات المقدمة من حكومة قبرص (٧٦٦ ٠٤١ ١٧ دولاراً) وحكومة اليونان (٦,٥ ملايين دولار)؛

(ب) تقسيم مبلغ قدره ٢٣٤ ٩٠١ ٣٠ دولاراً، يمثل الرصيد المتبقي من الاعتماد، بمعدل شهري قدره ١٠٢ ٥٧٥ ٢ دولار، في حالة قرر مجلس الأمن استمرار ولاية القوة.

خامساً - موجز أعمال المتابعة المضطلع بها لتنفيذ مقررات الجمعية العامة وطلباتها الواردة في قرارها ٢٧٦/٦١ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أيدتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

ألف - الجمعية العامة

(القرار ٢٧٦/٦١)

المقررات/الطلبات

الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقررات/الطلبات

الجزء ثانياً: الميزنة وعرض الميزانية

القيام عند تقديم مقترحات الميزانية المقبلة وتقارير ترد في الباب المتعلق بافتراضات التخطيط والموارد الأداء، بإدراج معلومات عن أهم قرارات الإدارة المالية معلومات عن أهم قرارات الإدارة.

المقررات/الطلبات	الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقررات/الطلبات
المتصلة بميزانية البعثات وتنفيذها، بما فيها تلك المتصلة بالتكاليف التشغيلية (الفقرة ٢).	ينبغي أن تبين مشاريع الميزانية التحسينات في الإدارة والمكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة المقرر تحقيقها وأن تقدم الاستراتيجيات المقبلة في هذا الصدد (الفقرة ٤).
تورد الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ التحسينات في الخدمات والمكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة المقرر تحقيقها خلال الفترة.	اتخاذ مزيد من التدابير من أجل تحسين افتراضات وتوقعات الميزانية وتقديم تقرير عن ذلك إلى الجمعية العامة في الجزء الثاني من دورتها الثانية والستين المستأنفة (الفقرة ٥).
تعزيز الرقابة على الالتزامات بسبب الزيادة الملحوظة في إلغاء التزامات الفترات السابقة (الفقرة ٦).	تجري القوة استعراضا شهريا لجميع التزاماتها.
الجزء ثالثا: الميزنة القائمة على النتائج	إدراج الجوانب التشغيلية واللوجستية والمالية على نحو تام في مرحلة تخطيط عمليات حفظ السلام عن طريق الربط بين الميزنة القائمة على النتائج وخطط تنفيذ ولايات عمليات حفظ السلام (الفقرة ٢).
الجزء سابعاً: الملاك الوظيفي والتعيين ومعدلات الشغور	زيادة استخدام الموظفين الوطنيين، حسب الاقتضاء، بما يتناسب واحتياجات البعثة ولايتها (الفقرة ٣).
تنفذ القوة هذا الطلب من خلال تحويل وظائف دولية محددة إلى وظائف وطنية، حسبما تقتضيه احتياجات القوة.	

المقررات/الطلبات	الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقررات/الطلبات
كفالة ملء المناصب الشاغرة على وجه السرعة (الفقرة ٤).	تعمل القوة بالتعاون مع مقر الأمم المتحدة من أجل كفالة ملء المناصب الشاغرة على وجه السرعة ووفقا لعمليات الاختيار والتوظيف.
استعراض هيكل ملاك موظفي البعثات بشكل مستمر مع مراعاة ولاية البعثة ومفهوم العمليات على وجه الخصوص، وتبيان ذلك في مقترحات الميزانية، بما في ذلك التبرير التام لأية وظائف إضافية مقترحة (الفقرة ٥).	تستعرض القوة هيكل ملاكها الوظيفي بشكل مستمر. وتورد الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ وظائف إضافية مقترحة لازمة لتلبية احتياجاتها التشغيلية.
الجزء تاسعا: التدريب	
توفير فرص التطوير المهني للموظفين الوطنيين، وإدماجهم على نحو كامل في جميع البرامج التدريبية ذات الصلة (الفقرة ٢).	يشمل برنامج التدريب المقترح للقوة في الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ تدريب ٦٣ موظفا وطنيا سيحضرون ٣١ دورة تدريبية (١٢ دورة داخلية و ١٩ دورة خارجية).
الجزء ثالث عشر: العمليات الجوية	
كفالة أن تراعي البعثات، عند استعراض احتياجاتها المتصلة بالنقل، سبلا تتسم بالكفاءة وفعالية التكلفة والقدرة على تلبية احتياجاتها التشغيلية، وتكفل سلامة موظفيها وتراعي تماما الولاية الفريدة لكل بعثة وتعقيدها وخصوصياتها وظروفها التشغيلية (الفقرة ٤).	تتسم احتياجات القوة المتصلة بالنقل بفعالية التكلفة والكفاءة والقدرة على تلبية احتياجاتها، كما تراعي تماما ولايتها وتعقيدها وخصوصياتها وظروفها التشغيلية. وتستأجر القوة حوالي ٧٠ في المائة من أسطول مركباتها حيث أثبت هذا الخيار أنه أكثر فعالية من حيث التكلفة مقارنة بشراء المركبات. وتشمل ميزانية الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ برامج تدريب ترمي إلى تعزيز سلامة الأفراد.
إجراء عمليات فحص نوعية الطيران وتقييمات الطيران للتأكد من الامتثال التام للمعايير المحددة (الفقرة ٦).	وفقا لبرنامج القوة للوقاية من الحوادث، فإنها تُجري عمليات فحص لمواقع هبوط الطائرات العمودية كل شهرين وعمليات الطيران كل شهر.

المقررات/الطلبات	المقررات/الطلبات
الجزء عشرون: التنسيق الإقليمي وضع وتنفيذ خطط للتنسيق الإقليمي تتماشى مع أهداف البعثات، مع مراعاة الولاية المحددة لكل بعثة (الفقرة ٢). تحافظ القوة على تعاون وثيق مع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات.	
(القرار ٢٨٠/٦١)	
الطلب/التوصية	الطلب/التوصية
تكرّر الجمعية العامة طلبها إلى الأمين العام مواصلة التفاوض مع الحكومة المضيفة بشأن المسائل المتعلقة بإيواء أفراد الوحدات العسكرية وغيرهم من أفراد القوة، وفقا لأحكام اتفاق آذار/مارس ١٩٦٤ المبرم بين الأمم المتحدة وحكومة قبرص، وتقديم تقرير عن أي تطورات في هذا الصدد إلى الجمعية في سياق تقديم الميزانية المقبلة (الفقرة ١٠). تطلب إلى الأمين العام أن يكفل عدم المساس بسلامة القوة واحتياجاتها التشغيلية أثناء تناوب أفراد الوحدات العسكرية (الفقرة ١١). تعهّدت حكومة قبرص بتجديد مقرر القطاع ١ في معسكر سان مارتين، ومقرر القطاع ٢ في فندق ليدرا بالاس، وتجري أعمال التجديد حيث يُتَظَر إكمالها بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. من أجل كفالة عدم الإضرار بالاحتياجات التشغيلية للقوة أثناء أعمال التناوب، تجري القوة أعمال التناوب على أساس جزئي لضمان التغطية والتسليم الملائمين.	

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/61/852)

الطلب/التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية
---------------	--

الجزء ثالثا: الميزنة القائمة على النتائج

إن الأطر القائمة على النتائج ينبغي ربطها بشكل واضح بولاية البعثة التي حددها مجلس الأمن وبالموارد المطلوبة. ويفترض أن تتيح مؤشرات الإنجاز قياس النتائج المحرزة. كما ينبغي لها أن تعكس، قدر الإمكان، بناء على طلب الجمعية العامة في قرارها ٢٩٦/٥٩، مساهمة البعثة في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة، لا لإنجازات الدول الأعضاء وأهدافها (الفقرة ١٤).

الجزء خامسا: الإدارة المالية

تحدد اللجنة مطالبتها بتحري مزيد من الدقة في توقع الاحتياجات مع ممارسة رقابة أشد حزمًا على الالتزامات (الفقرة ٢٧).

تبدل القوة كل ما في وسعها من أجل كفالة أن تظل التوقعات تتسم بالواقعية، وتطبق ضوابط صارمة على الالتزامات.

الجزء سابعا: العنصر العسكري

توصي اللجنة ببذل المزيد من الجهود لاستخدام افتراضات واقعية في إعداد تقديرات الميزانية للعنصر العسكري (الفقرة ٣٠).

تستند تقديرات السفر لأغراض التناوب وحالات الوفاة والعجز لأفراد القوة العسكريين إلى خبرة البعثة، فيما تستند التكاليف الأخرى إلى التكاليف القياسية.

توصي اللجنة بضرورة وضع المبالغ المرصودة للتكاليف العسكرية قيد الاستعراض تلافيا للمبالغة في الالتزامات غير المستخدمة (الفقرة ٣١).

تجري القوة استعراضا شهريا لجميع التزاماتها، بالتعاون مع كل موظفي التصديقات والموافقات.

الطلب/التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية
تحت اللجنة الأمين العام على استكشاف السبل التي من شأنها خفض عنصر التناوب في التكاليف العسكرية مستقبلاً. وتطلب اللجنة تقديم البيانات بشأن تكاليف التناوب في سياق استعراضها لتقارير الأداء وتقارير الميزانية في المستقبل وذلك من أجل تيسير دراستها لهذه المسألة مستقبلاً (الفقرة ٣٢).	خلال الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧، بلغ متوسط تكاليف تناوب الوحدات العسكرية ٢ ٥٣٠ دولاراً للفرد. ويبلغ متوسط تكاليف التناوب المقدرة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ ما قدره ٢ ٦٠٠ دولار للفرد.
وتطلب اللجنة مراعاة توفير حصص إعاشة عالية الجودة على النحو المناسب عند إبرام العقد العالمي بشأن حصص الإعاشة، وتتطلع إلى تلقي معلومات حول هذه القضية في الميزانيات المقترحة لعمليات حفظ السلام (الفقرة ٣٤).	تُقدم حصص إعاشة عالية الجودة لأفراد القوة. ويكفل التحول من استخدام أساس المؤن إلى نظام حساب السعرات توفير نظام غذائي متوازن ومغذ للأفراد العسكريين.
الجزء ثامناً: الأفراد المدنيون	
توصي اللجنة البعثات بالتركيز على خفض الشواغر قبل طلب زيادات في جداول الملاك (الفقرة ٣٦).	تسعى القوة جاهدة لملء كل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة.
تتوقع اللجنة إيلاء الاهتمام الواجب للحفاظ على توازن ملائم بين الجنسين في الاختيارات التي تتم على مستوى الإدارة العليا، وتحسين التوازن بين الجنسين على جميع المستويات (الفقرة ٤٢).	تواصل القوة إيلاء الاهتمام الواجب للحفاظ على توازن ملائم بين الجنسين على جميع المستويات.

جيم - مجلس مراجعي الحسابات

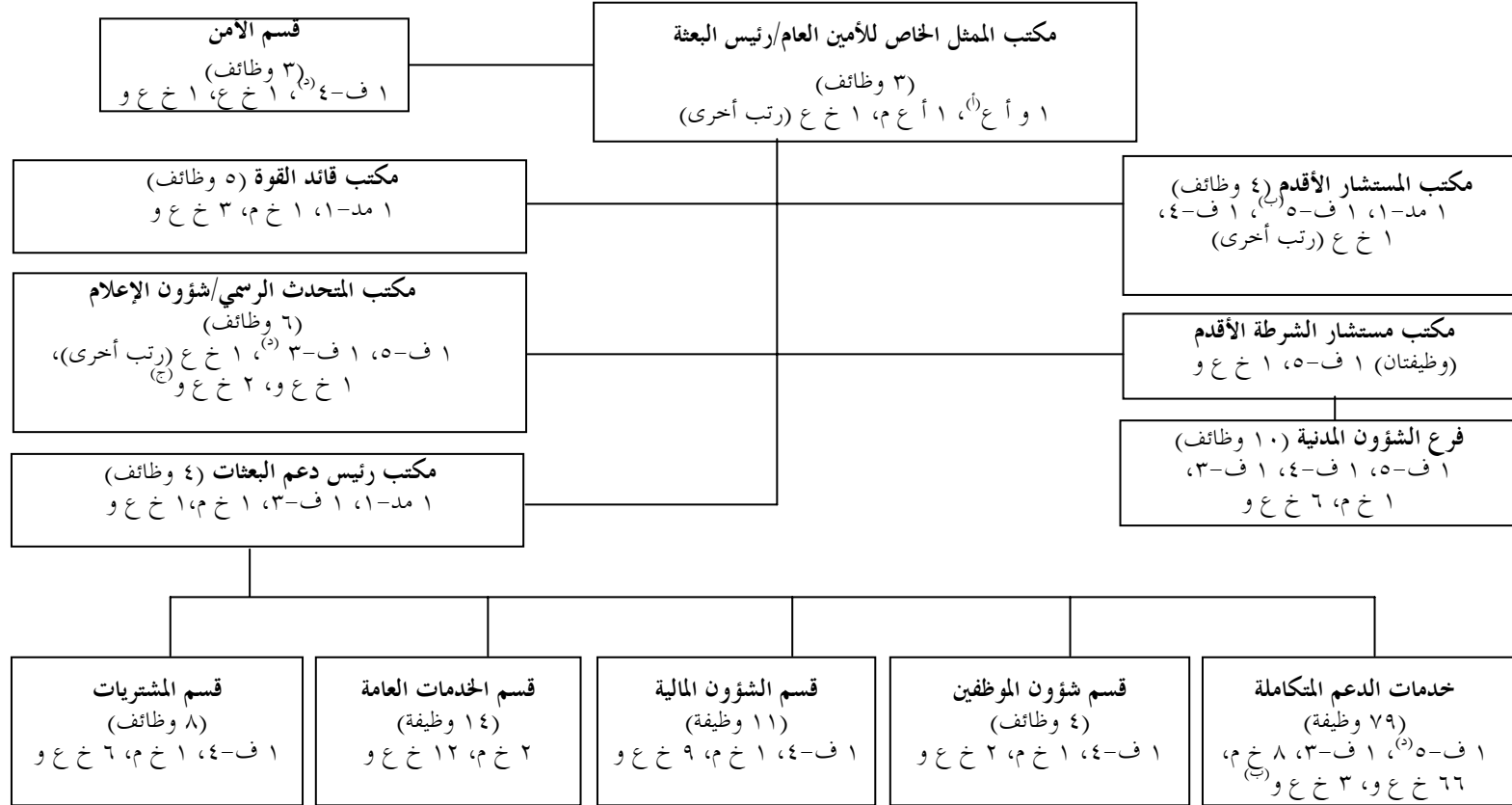
(A/61/5، المجلد الثاني)

الطلب/التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية
لاحظ المجلس أن بعض موظفي القوة لم يتدربوا على استخدام أداة رصد الأموال، ووافقت الإدارة على توصية المجلس بأن يتدرب جميع الموظفين المعنيين على استخدام أداة رصد الأموال (الفقرتان ٥٦ و ٥٧).	في تموز/يوليه ٢٠٠٧، تلقى ٢٠ موظفا إضافيا من موظفي القوة تدريبا على أداة رصد الأموال. وشمل الموظفون المدربون ٦ من مديري مراكز التكلفة وموظفي التصديقات، و ٩ من مقدمي طلبات الشراء، و ٥ من موظفي الشؤون الإدارية.
ولاحظ المجلس أن سندات ضمان حسن الأداء التي تم الحصول عليها كانت أقل من المبلغ المطلوب في ١٠ عقود من أصل ١١ عقدا في القوة. ولاحظ أيضا أنه لم يحصل على أي زيادة في مبلغ سندات ضمان حسن الأداء رغم الزيادات التي شهدها ثمن العقود نتيجة للتعديلات التي أدخلت على العقود الأصلية.	اتفقت القوة مع التوصية الخاصة بمراجعة الحسابات والتي تقضي بالإنفاذ الصارم لتسليم ما يكفي من سندات ضمان حسن الأداء لكفالة الحماية من عدم الامتثال للالتزامات المتعهدين. وبناء على ذلك، واعتبارا من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦، تطبق القوة بصرامة سياسة سندات ضمان حسن الأداء حيث تعمل على إنفاذ الشروط الواردة في العقود.
أوصى المجلس بأن تمثل الإدارة للمبادئ التوجيهية لدليل المشتريات لكفالة توفير الحماية من خطر التخلف عن التسليم (الفقرتان ٩٣ و ٩٨).	

الطلب/التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية
وفي القوة، سُجل في نظام غاليليو ما مجموعه ٢٧ صنفا بقيمة إجمالية بلغت ٣٠ ٣١٧ دولارا كأصناف "لا يعرف مكانها" نظرا لعدم تمكن وحدات المحاسبة الذاتية من توثيق نقل هذه الأصناف من عهدة موظف لآخر على نحو سليم. كما كان لدى القوة أيضا ثلاث حالات شطب معدات اتصالات يبلغ مجموع قيمتها ٨٩ ١٣٠ دولارا ظلت تنتظر أن يبت مجلس مراقبة الممتلكات في المقر في شأنها لفترات تتراوح بين ٦ أشهر و ٢٠ شهرا. ووافقت إدارة عمليات حفظ السلام على التوصية التي كررها المجلس بأن تكفل الحفاظ على الممتلكات غير القابلة للاستهلاك ومراقبتها وتسجيلها والتصرف فيها على نحو سليم (الفقرتان ٢٠٤ (ج) و ٢٠٦).	كجزء من تدابير الرقابة والإشراف المستمرة، تُخطر الوحدات ذاتية المحاسبة فورا بأي أوجه تباين تُلاحظ خلال أعمال التحقق المادية التي تجريها وحدة مراقبة الممتلكات والجرد على أساس فرادى الأصول، وتسجل الإجراءات التصحيحية المتخذة بعد ذلك في نظام غاليليو. وعلاوة على هذا التدبير، تُرسل قوائم مجمعة بأوجه التباين في الأصول بانتظام إلى الوحدات ذاتية المحاسبة للعلم، كما يقدم كل قطاع "الاستمارة الشهرية لنقل المعدات" إلى وحدة مراقبة الممتلكات والجرد لتقوم الوحدة ذاتية المحاسبة المعنية بإجراء المتابعة. ووافق مجلس مراقبة الممتلكات في المقر على حالات الشطب الثلاث لمعدات الاتصالات في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦.

خريطتان تنظيميتان

ألف - المكاتب الفنية ومكاتب دعم البعثات



- (أ) وظيفة أ ع م لا يترتب عليها أي تكاليف.
 (ب) وظائف جديدة.
 (ج) وظائف أعيد توزيعها.
 (د) وظائف أعيد تصنيفها.

أ ع م = الأمين العام المساعد خ م = الخدمات الميدانية خ ع = الخدمات العامة

مختصرات: أ ع = وكيل الأمين العام
 خ ع و = موظفو الخدمات العامة الوطنيون

باء - العنصر العسكري

